

# Calum Nørregadepassagen K/S

CVR-nr. 33 24 62 77

## Årsrapport for 2012

Årsrapporten er godkendt på den  
ordinære generalforsamling, d. 31.05.13

Jakob Axel Nielsen  
Dirigent



**STATSAUTORISERET**  
REVISIONSPARTNERSELSKAB

BEIERHOLM – medlem af HLB International  
- et verdensomspændende netværk af uafhængige revisionsfirmaer og virksomhedsrådgivere

**Aalborg**  
Voergaardvej 2  
9200 Aalborg SV

Tel.: 98 18 72 00  
[www.beierholm.dk](http://www.beierholm.dk)  
CVR-nr. 32 89 54 68

---

Virksomhedsoplysninger m.v.	3
Ledespåtegning	4
Den uafhængige revisors erklæringer	5 - 6
Ledelsesberetning	7
Resultatopgørelse	8
Balance	9
Anvendt regnskabspraksis	10 - 12
Noter	13 - 14

---

---

**Virksomheden**

---

Calum Nørregadepassagen K/S  
Vestre Havnepromenade 21  
9000 Aalborg  
Telefon: 98 12 67 00  
Telefax: 98 12 67 55  
Hjemsted: Aalborg  
CVR-nr.: 33 24 62 77

---

**Bestyrelse**

---

Henrik Calum

---

**Revision**

---

Beierholm  
Statsautoriseret Revisionspartnerselskab

Jeg har dags dato aflagt årsrapporten for regnskabsåret 01.01.12 - 31.12.12 for Calum Nørregadepassagen K/S.

Årsrapporten aflægges i overensstemmelse med årsregnskabsloven.

Det er min opfattelse, at årsregnskabet giver et retvisende billede af virksomhedens aktiver, passiver, finansielle stilling og resultat.

Ledelsesberetningen indeholder efter min opfattelse en retvisende redegørelse for de forhold beretningen omhandler.

Årsrapporten indstilles til generalforsamlingens godkendelse.

Aalborg, den 29. maj 2013

**Bestyrelsen**

Henrik Calum

## Til ejerne i Calum Nørregadepassagen K/S

### PÅTEGNING PÅ ÅRSREGNSKABET

Vi har revideret årsregnskabet for Calum Nørregadepassagen K/S for regnskabsåret 01.01.12 - 31.12.12, der omfatter resultatopgørelse, balance, anvendt regnskabspraksis og noter. Årsregnskabet udarbejdes efter årsregnskabsloven.

### Ledelsens ansvar for årsregnskabet

Ledelsen har ansvaret for udarbejdelsen af et årsregnskab, der giver et retvisende billede i overensstemmelse med årsregnskabsloven. Ledelsen har endvidere ansvaret for den interne kontrol, som ledelsen anser for nødvendig for at udarbejde et årsregnskab uden væsentlig fejlinformation, uanset om denne skyldes besvigelser eller fejl.

### Revisors ansvar

Vores ansvar er at udtrykke en konklusion om årsregnskabet på grundlag af vores revision. Vi har udført revisionen i overensstemmelse med internationale standarder om revision og yderligere krav ifølge dansk revisorlovgivning. Dette kræver, at vi overholder etiske krav samt planlægger og udfører revisionen for at opnå høj grad af sikkerhed for, om årsregnskabet er uden væsentlig fejlinformation.

En revision omfatter udførelse af revisionshandlinger for at opnå revisionsbevis for beløb og oplysninger i årsregnskabet. De valgte revisionshandlinger afhænger af revisors vurdering, herunder vurdering af risici for væsentlig fejlinformation i årsregnskabet, uanset om denne skyldes besvigelser eller fejl. Ved risikovurderingen overvejer revisor intern kontrol, der er relevant for virksomhedens udarbejdelse af et årsregnskab, der giver et retvisende billede. Formålet hermed er at udforme revisionshandlinger, der er passende efter omstændighederne, men ikke at udtrykke en konklusion om effektiviteten af virksomhedens interne kontrol. En revision omfatter endvidere vurdering af, om ledelsens valg af regnskabspraksis er passende, om ledelsens regnskabsmæssige skøn er rimelige samt den samlede præsentation af årsregnskabet.

Det er vores opfattelse, at det opnåede revisionsbevis er tilstrækkeligt og egnet som grundlag for vores konklusion.

Revisionen har ikke givet anledning til forbehold.

### **Konklusion**

Det er vores opfattelse, at årsregnskabet giver et retvisende billede af virksomhedens aktiver, passiver og finansielle stilling pr. 31.12.12 samt af resultatet af virksomhedens aktiviteter for regnskabsåret 01.01.12 - 31.12.12 i overensstemmelse med årsregnskabsloven.

### **UDTALELSE OM LEDELSESBERETNINGEN**

Vi har i henhold til årsregnskabsloven gennemlæst ledelsesberetningen. Vi har ikke foretaget yderligere handlinger i tillæg til den udførte revision af årsregnskabet. Det er på denne baggrund vores opfattelse, at oplysningerne i ledelsesberetningen er i overensstemmelse med årsregnskabet.

Aalborg, den 29. maj 2013

### **Beierholm**

Statsautoriseret Revisionspartnerselskab

Anders Bisgaard

Statsaut. revisor

### **Hovedaktiviteter**

Virksomhedens aktiviteter består i udvikling, opførelse og salg af fast ejendom.

### **Udviklingen i virksomhedens økonomiske aktiviteter og forhold**

Resultatopgørelsen for tiden 01.01.12 - 31.12.12 udviser et resultat på DKK 2.273.100 mod DKK 5.983.944 for tiden 12.10.10 - 31.12.11. Balancen viser en egenkapital på DKK 8.257.044.

### **Betydningsfulde hændelser indtruffet efter regnskabsårets afslutning**

Efter regnskabsårets afslutning er der ikke indtruffet begivenheder, som vil kunne forrykke virksomhedens finansielle stilling væsentligt.

	2012	12.10.10
	DKK	DKK
<b>Bruttofortjeneste</b>	<b>2.273.100</b>	<b>5.983.944</b>
<b>Årets resultat</b>	<b>2.273.100</b>	<b>5.983.944</b>

**Forslag til resultatdisponering**

Forslag til udbytte for regnskabsåret	8.000.000	0
Overført resultat	-5.726.900	5.983.944
<b>I alt</b>	<b>2.273.100</b>	<b>5.983.944</b>

	31.12.12	31.12.11
Note	DKK	DKK
<b>AKTIVER</b>		
Varer under fremstilling	7.633.853	2.450.706
<b>1 Varebeholdninger i alt</b>	<b>7.633.853</b>	<b>2.450.706</b>
Tilgodehavender hos tilknyttede virksomheder	3.923.791	0
Andre tilgodehavender	521.200	0
Periodeafgrænsningsposter	393.620	0
<b>Tilgodehavender i alt</b>	<b>4.838.611</b>	<b>0</b>
<b>Likvide beholdninger</b>	<b>655.088</b>	<b>13.694.156</b>
<b>Omsætningsaktiver i alt</b>	<b>13.127.552</b>	<b>16.144.862</b>
<b>Aktiver i alt</b>	<b>13.127.552</b>	<b>16.144.862</b>
<b>PASSIVER</b>		
Virksomhedskapital	0	0
Overført resultat	257.044	5.983.944
Forslag til udbytte for regnskabsåret	8.000.000	0
<b>2 Egenkapital i alt</b>	<b>8.257.044</b>	<b>5.983.944</b>
Gæld til kreditinstitutter	4.715.671	0
Leverandører af varer og tjenesteydelser	0	232.189
Gæld til tilknyttede virksomheder	0	1.415.636
Anden gæld	154.837	8.513.093
<b>Kortfristede gældsforpligtelser i alt</b>	<b>4.870.508</b>	<b>10.160.918</b>
<b>Gældsforpligtelser i alt</b>	<b>4.870.508</b>	<b>10.160.918</b>
<b>Passiver i alt</b>	<b>13.127.552</b>	<b>16.144.862</b>

3 Eventualforpligtelser

4 Sikkerhedsstillelser

5 Kontraktlige forpligtelser

6 Nærtstående parter

**GENERELT**

Årsrapporten er aflagt i overensstemmelse med årsregnskabsloven for virksomheder i regnskabsklasse B.

**Ændring i anvendt regnskabspraksis**

Virksomheden har ændret regnskabspraksis på følgende områder:

1. Foreslået udbytte indregnes først som en forpligtelse på det tidspunkt, hvor det vedtages på generalforsamlingen. Hidtil er foreslået udbytte blevet indregnet under kortfristede gældsforpligtelser. Ændringen medfører en forøgelse af egenkapitalen pr. 31.12.12 på t.DKK 8.000 og en tilsvarende reduktion af kortfristede gældsforpligtelser.

Sammenligningstal for 12.10.10 - 31.12.11 er tilrettet i balance, resultatopgørelse og noter for så vidt angår ændring af regnskabspraksis vedrørende forslag til udbytte.

Effekten af praksisændringerne er indregnet direkte på egenkapitalen primo.

Bortset fra ovennævnte områder er den anvendte regnskabspraksis uændret i forhold til sidste år.

**Generelt om indregning og måling**

I resultatopgørelsen indregnes indtægter i takt med, at de indtjenes, herunder indregnes værdireguleringer af finansielle aktiver og forpligtelser. I resultatopgørelsen indregnes ligeledes alle omkostninger, herunder afskrivninger og nedskrivninger.

I balancen indregnes aktiver, når det er sandsynligt, at fremtidige økonomiske fordele vil tilflyde virksomheden, og aktivets værdi kan måles pålideligt. Forpligtelser indregnes i balancen, når det er sandsynligt, at fremtidige økonomiske fordele vil fragå virksomheden, og forpligtelsens værdi kan måles pålideligt. Ved første indregning måles aktiver og forpligtelser til kostpris. Efterfølgende måles aktiver og forpligtelser som beskrevet nedenfor for hver enkelt regnskabspost.

Ved indregning og måling tages hensyn til forudsigelige tab og risici, der fremkommer inden årsrapporten aflægges, og som be- eller afkræfter forhold, der eksisterede på balancedagen.

## RESULTATOPGØRELSE

### Bruttofortjeneste

Bruttofortjeneste indeholder nettoomsætning, ændring i igangværende projekter, opført under aktiver samt andre eksterne omkostninger.

Indtægter ved salg af færdiggjorte projekter indregnes i resultatopgørelsen, såfremt levering og risikoovergang til køber har fundet sted inden udgangen af regnskabsåret. Nettoomsætning måles til dagsværdi og opgøres ekskl. moms og rabatter.

Andre eksterne omkostninger omfatter omkostninger til administration.

### Skatter

Der indregnes ikke skat i årsrapporten, idet skat af årets resultat påhviler kommanditister og komplementar.

## BALANCE

### Varebeholdninger

Varebeholdninger måles til kostpris efter FIFO-princippet eller nettorealiseringspris, hvor denne er lavere.

Kostpris for grunde opgøres som købspriser med tillæg af omkostninger direkte foranlediget af anskaffelsen.

Kostpris for færdiggjorte og igangværende projekter opgøres som værdien af direkte medgåede materialer og løn. Renter af lån til at finansiere fremstillingen indregnes i kostprisen.

Nettorealiseringsværdien for varebeholdninger opgøres som salgssum med fradrag af færdiggørelsesomkostninger og omkostninger, der afholdes for at effektuere salget, og fastsættes under hensyntagen til omsættelighed, ukurans og udvikling i forventet salgspris.

### Tilgodehavender

Tilgodehavender måles til amortiseret kostpris, hvilket sædvanligvis svarer til pålydende værdi med fradrag af nedskrivning til imødegåelse af tab.

Nedskrivning til imødegåelse af tab opgøres på grundlag af en individuel vurdering af de enkelte tilgodehavender.

### **Periodeafgrænsningsposter**

Periodeafgrænsningsposter, der er indregnet under aktiver, omfatter afholdte omkostninger vedrørende efterfølgende regnskabsår.

### **Egenkapital**

Forslag til udbytte for regnskabsåret indregnes som særlig post under egenkapitalen.

### **Gældsforpligtelser**

Kortfristede gældsforpligtelser måles til amortiseret kostpris, hvilket normalt svarer til gældens pålydende værdi.

	31.12.12 DKK	31.12.11 DKK
--	-----------------	-----------------

### 1. Varebeholdninger

Renter indregnet i kostprisen	221.585	85.974
-------------------------------	---------	--------

### 2. Egenkapital

Beløb i DKK	Virksomheds- kapital	Overført resultat	Forslag til ud- bytte for regn- skabsåret
-------------	-------------------------	----------------------	---

#### *Egenkapitalopgørelse 12.10.10 - 31.12.11*

Forslag til resultatdisponering	0	5.983.944	0
Saldo pr. 31.12.11	0	5.983.944	0

#### *Egenkapitalopgørelse 01.01.12 - 31.12.12*

Saldo pr. 01.01.12	0	5.983.944	0
Forslag til resultatdisponering	0	-5.726.900	8.000.000
Saldo pr. 31.12.12	0	257.044	8.000.000

Der har ikke været bevægelser på virksomhedskapitalen i regnskabsåret og det foregående regnskabsår.

Virksomhedskapitalen udgør nom. DKK 500.000, og beløbet er ikke indbetalt.

### 3. Eventualforpligtelser

Ingen.

#### **4. Sikkerhedsstillelser**

Ingen.

#### **5. Kontraktlige forpligtelser**

Ingen.

#### **6. Nærtstående parter**

Calum Nørregadepassagen K/S indgår i koncernregnskabet for Calum Holding A/S, Aalborg.